茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 1165 VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒
永利威

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
雲哥華埠

林弼臣秘製經驗花卯
掃毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便流服後登時全愈免至禍延子孫用過方知妙入神每寸四元另的士寄用買者自理照常用機代製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科

恭賀　新年　並祝
各僑胞　今年好過舊年
緬街五四三號梁定邦帽店同人鞠躬

LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B. C.

遺囑立遺囑貧富要做
由五元起碼
又做各種文件
請來與公證人溫日隆商量電話 PA. 6513
襟孖梳銀行二樓緬夾片打街請由正門入可矣

美盛金鋪
十足金業首飾各廠大小鐘錶各款眼鏡
司理鄧滿隆鄧壽嬋啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售尊友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
IVANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

愛蓮支部選舉揭曉

域埠訊。本埠愛蓮支部。昨月廿四日下午九時。選舉民國四十四年職員。公推監選員金水。唱票昆池。紀錄在章。家糾。結果選出執行委員金水。在章。廣雄。逸經。順榮等。並互選金水爲常務。監督秋成。朝鐸。中文家糾。西文廣和。財政家純。其餘各職員。亦選就。揭曉後。咸慶得人。

雷城華人慶祝聖誕

雷城訊。本城華人基督教青年會。聯同宜道會。于十二月廿六日下午八時半。假加西聖經學院禮堂。舉行慶祝聖誕游藝晚會。中西來賓。參加者甚衆。當時除有唱詩。音樂等節目外。並有聖誕話劇表演。由雷達。雷橋。胡翰章。馬傑華及余振棠等君扮演。並由吳津元君設計背景及燈光。劇終由包忠傑牧師介紹新由香港建道聖經學院。到本城加西聖經學院攻讀的馬傑華小姐。與大家相識。再由李連新君向來賓答謝。末後有茶点。冰淇淋等食品餉衆。並由包牧師向各同道。分發聖誕禮品。各人表情愉快。誠不可多得之盛會也。

舞城協和教會
遷入新堂

舞市阻訊。此間華人協和教會。于十二月廿七號晚。遷入新堂。恭祝基督聖誕。中西士女。參加慶會。座爲之滿。由黃麗潔女士司琴。主席葉光華。會牧雷鳳儀祈禱。

舊年十一月失業多

奧太瓦。四日加拿大社電。據中央統計局報告稱。失業保險局。舊年十一月份。共支失業補郵金一千四百零貳萬元。比之前年十月份。多二百二十四萬一千元。及比之前年十一月份。多三百八十四萬八千元。

舊年十壹月份。申請領取失業補郵金之新人。共十八萬七千七百四十四人。比之前年十一月份少一千一百三十七人。而比之前年十月份。多六萬一百三十七人。舊年十一月份失業者。平均每人失業二十幾天云

老翁談長生術

羅省。韓聯社電。九十三歲之琴斐昨日宣稱。人宜煙酒危險。乃屬空談。彼每晨睡醒。即吸煙斗。終日不停。且於早餐及晚餐後。必吸呂宋烟。並于早餐前飲葡萄酒一玻璃。於晚餐前飲威士忌酒一玻璃杯云。

琴斐爲羅省退隱之實業經紀。謂其一生所爲最良好之事。爲未曾結婚。彼不欲聽命婦人。亦不欲有家庭。彼已結交婦女甚多。然彼對每壹婦女感覺厭倦。則另有其他婦女甚多。

有各種詩歌。游藝。白話劇。中西音樂等。節目甚爲豐富。皆由該會主日學學生。青年團各團員。英文夜學學生。担任表演。並佳皆妙云

哀情小說

零落斷腸花

上集　王香琴著　一五三

十三　阮文鳳三闖司徒第

則吾永不愛文鳳。莫論其爲吾婦。爲吾妾。爲吾外室。吾亦決不愛之。雖不能言不及黃泉。再無相見。但欲吾心轉移。則不能得矣。彼何類爲他家婦。強他人不愛以爲愛。以搗亂人之家庭乎。阿姨請三思。事已至此。吾生死已置度外。何有於家聲。吾故不畏強禦者。此身可殺。吾心實不能轉也。晚成之言。理直氣壯。有悻悻之色。詞意斬截。表示無復有磋商餘地。阮夫人益驚。手足無措曰。三郎。汝何言。吾心眞痛矣。汝且以此事之經過。詳以告我。吾得斷其是非。汝爲男子。文鳳無强汝之可。今已成孕。竟謂實非所愛。其故何居。可得聞。晚成怒而起曰。此事吾不能言。汝可詰之文鳳。彼良心苟已喪盡。則一切均由之。欲如何則如何。倘若被人發現。一定認爲吾非畏强禦。受人威脅者。阮夫人不得已。乃問鳳曰。阿鳳。斯事內幕如何。吾今未解。汝可明告我。一判其是非。若斯爲三郎之罪。吾自以至戶竟施狂暴。吾急撐拒。且呼。但風狂雨暴。如狂濤倒瀉。無應者。遂被汚。事後。又不敢告人。不料一度春風。竟留孽種。此爲實情。非阿姨所知者。

氣。又像是跛子似的。坎坎絆絆的。漸上升。展開。江志升忽然覺得自。坎坎之法。倘處其間。如其不然。則曲已在已。不能在頭上。一口刀。倘若被人發現。一定認爲實人也。文鳳是時已成淚人。聞語。呼號益厲。的刀拋棄在水田裏。然後他依舊

大嘉峰只見

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B. C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

京菓海味　油糖雜貨
合時咸魚　瓜菜水貨
裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

家專鏡配眼驗
權愛周
精製各種趨時眼鏡
舊眼鏡之裂破整修
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

TAtlow 3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等
調味烹任
地方雅潔
招呼妥當
大請小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
羅省總行
通訊地址
防腐郵閱
函索即寄

▲補腎固精丸　四兩庄六元
腎精不足虛勞損傷常服此丸可保痊

▲鹿把耳聾丸　四兩庄六元
腎虛腰破耳聾鳴蟬服斯丸功效靈

▲牛黃消核丸　四兩庄八元
鬱憂暴怒核連珠累服此圓消勝割除

▲男子七疝丸　四兩庄六元
小腸疝氣陰囊腫脹服斯丸便見功

▲消粒解毒丸　四兩庄六元
扁身粒毒蛾癬瘡服食此丸收効快

◎救急
南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不利反成癃閉飲水無去路焦急難自挽曹統新用下病上取法揭鬚上鍛鑄出積垢硬如砂灰霍然痊癒其幸何如
Hong Tai 興泰
418 Ord St. L. A. Cal.

MODERNIZE TAILORS
I. W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
四十週年
布色特多
衣服親身
貴客光顧
天天進步
盡是新興
巧手造成
不計利錢
司理黃公禮啟

和和公司書莊
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
請看震撼着世界的
中國圖畫
特價：每集壹元五

4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

榮茶腊味製造廠
全球
WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. HAst. 3041
Vancouver, B.C. 電話 溫哥華市定三四

加拿大
天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. Vancouver, B.C. Canada
雲哥華

(育龜大力丸) 一打五元 四打九折
(主治)陽痿不起，發育不全，眼矇耳聾，夜尿反滴，尿踏褲流，每晚一服，交通心腎、耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨回尾，倘價承受，決不食言，

(實驗消痔丸) 一料五元 郵寄一毛
大便痔血反肛門，一服痔丸無反肛，包癒止血消除痔，如不實驗奉回銀，

(五蛇驅風膏) 單料一元 双料二元 郵寄一毛
風濕骨痛難抵受，一貼蛇膏就安然，驅風治濕當時好，如不効驗奉回銀。

(頑癬掃光水) 一樽二元 兩樽三元 郵寄一毛
梅毒爛頸唔駛怕，遠年爛脚有揸拿，腎囊痕癢更應驗，一搽癬水斷根苗，

(內消瘰癧丸) 一料拾元 郵寄一毛
瘰癧最忌剖割劏，一經剖割命不長，惟有內消能活命，請服本堂消癧丸，

(撚花戀情素) 一粒一元 一打九元 郵寄五仙
撚花消遣求快樂，必需情素表同情，情慾發生如膠漆，難捨難離別香房，

(長期抗戰露) 單料一元 双料二元 郵寄一毛
器械不良難久支，暗搽戰露抵抗强，夜戰通宵唔熄火，解決情慾能戰場，
電話 PA. 4791 醫生藥覺慶兼司理

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

七房住宅出賣
樓下五個房並新式沐浴室樓上兩個房亦有沐浴室地段後邊另有小屋一間位於六百號部落東邊先交現欵一半取價八千五百元（本辦事處獨權代賣）

住宅出賣
在葛素蘭那區接近巴勒橋五房住宅樓下三個房並沐浴室樓上兩個房有土庫三合土地基無大爐配足傢私如飯爐熱水甑沙花椅厨房枱椅兩三張床并七個天匿木糠取價四千五百元先交現欵弍千六百元

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
壯陽及補腦藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡
專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829